



IT-TRIBUNAL GHAL TALBIET ŻGHAR

Ġudikatur
Avv. JULIANA SCERRI FERRANTE

Seduta tal-Erbgħa, 29 ta' Mejju 2019

Talba Numru 282/2018SFJ

Probe Technologies Limited (C30550)
vs.
Roger Satariano & Son Limited (C2643) u
Balzan Homes Limited (C35832)

It-Tribunal:

Ra l-Avviż tat-Talba ippreżentat fis-26 ta' Ġunju 2018 li permezz tiegħu s-soċjetà attriċi ippremettiet u talbet is-segwenti:

- Illi fis-sena 2011 is-soċjetà attriċi ntalbet minn David Tabone, *financial controller* tas-soċjetajiet intimati, sabiex tiprovd kwotazzjoni għal *hall porter system*, liema kwotazzjoni ntbagħtet lil David Tabone minn Etienne Cini (direttur u azzjonist fi ħdan is-soċjetà attriċi) permezz ta' e-mail datat 23 ta' Awwissu 2011 mibgħut fit-3:20 ta' wara nofsinhar;
- Illi David Tabone rrisposta għal din l-e-mail permezz ta' e-mail datat 24 ta' Awwissu 2011 mibgħuta fid-9:17 ta' filgħodu fejn ingħatat il-konferma u l-go ahead lis-soċjetà attriċi sabiex din tiproċedi bl-installazzjoni skont il-kwotazzjoni relativa;
- Illi x-xogħol sar u ħarġet l-invoice appożita, jiġifieri *Invoice 5462* datata 28 ta' Mejju 2013;
- Illi l-pagament dovut lis-soċjetà attriċi qatt ma sar nonostante diversi interpellazzjonijiet

Għalhekk, is-soċjetà attriċi talbet li s-soċjetajiet intimati jew min minnhom ikunu ikkundannati jħallu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' **elfejn u seba' mijha u disgħha u hamsin Ewro u tlieta u sittin centeżżmu (€2,759.63c)** dovuti skont *Invoice 5462* datata 28 ta' Mejju 2013 oltre l-imghax legali mit-28 ta' Mejju 2013.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tas-soċjetà intimata għas-sus-Subizzjoni.

Ra li in sostenn tat-talba, is-soċjetà attrici ipreżentat is-segwenti dokumenti:

Dokument A (a fol. 2 u 3)

Kwotazzjoni maħruja mis-soċjetà attrici indirizzata lil "Balzan Homes" datata 23 ta' Awwissu 2011 (*Quotation code: 701109*) li tindika total ta' elf u disa' mijā u erbgħa u disgħin Ewro u disgħa u disgħin ċenteżmu (€1,994.99c). Gie stipulat li prezziġiet għall-cables ma kinux inkluži fil-kwotazzjoni u ntqal li *UTP Cat5 Cable* kien jiswa tnejn u tmenin ċenteżmu (€0.82c) (u taxxa fuq il-valur miżjud) għal kull metru filwaqt li *UTP Cat6 Cable* kien jiswa ewro u għoxrin ċenteżmu (€1.20c) (u taxxa fuq il-valur miżjud) għal kull metru.

Dokument B (a fol. 4)

E-mail minn Etienne Cini datata 23 ta' Awwissu 2011 fit-3:20 ta' wara nofsinhar li permezz tagħha ipprovda kwotazzjoni għal *hall porter system* lil David Tabone. L-istess dokument juri r-risposta ta' David Tabone (datata 24 ta' Awwissu 2017 fid-9:17 ta' filgħodu) fejn l-istess Tabone ikkonferma li Etienne Cini seta' jiproċedi bl-installazzjoni tal-*hall porter system*.

Dokument Ċ (a fol. 5)

Invoice numru 5462 maħruja fit-28 ta' Mejju 2013 u indirizzata lil "Roger Satariano & Sons – Balzan Homes" fejn intalab il-ħlas ta' elfejn u seba' mijā u disgħa u ħamsin Ewro u tlieta u sittin ċenteżmu (€2,759.63c).

Ra li s-soċjetajiet konvenuti ġew innotifikati bl-Avviż tat-Talba nhar is-6 ta' Lulju 2018 kif jidher mir-riferti relattivi.

Ra r-Risposta ta' Roger Satariano & Son Limited (C2643) ipreżentata fl-20 ta' Settembru 2018 fejn ġie eċċepit:

- Preliminjament li s-soċjetà Roger Satariano & Son Limited (C2643) ma kinitx il-leġittimu kontradittur tas-soċjetà attrici stante li hi qatt ma tat inkarigu lis-soċjetà attrici għal *hall porter system* u għalhekk kellha tiġi illiberata mill-osservanza tal-ġudizzju mingħajr ma teħel aktar spejeż;
- Illi sussidjarjament u mingħajr preġudizzju għall-preċiċat, it-talbiet tas-soċjetà attrici kienu infondati fil-fatt u fid-dritt; u
- Salv eċċeżżjonijiet oħra skont il-liġi.

Ra r-Risposta ta' Balzan Homes Limited (C35832) ipreżentata fl-20 ta' Settembru 2018 fejn ġie eċċepit:

- Illi t-talbiet tas-soċjetà attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jiġu miċħuda bl-ispejjeż kontra tagħha; u
- Salv eċċeżżjonijiet oħra skont il-liġi.

Ra l-verbal tal-udjenza tal-25 ta' Settembru 2018 fejn is-soċjetà attrici talbet l-isfilz tar-Risposti stante li t-tnejn kienu tardivi b'numru ta' ġimġħat. L-avukat difensur tal-konvenuti irrilevat li qabel ġew ippreżentati r-Risposti, ir-rappreżtant legali tal-konvenuti kien tkellem mal-Avv. Edward Debono li kien ta l-visto meta dawn ġew ippreżentati. Hija irrilevat ukoll li r-raġuni għat-tardivit kienet stante li min kellu jgħaddi l-karti kien imsiefer dakħinhar tan-notifika u dam biex induna bil-karti. It-Tribunal, diversament ippresedut, wara li ra l-visto u qies li t-tardivit seħħet fil-ferjat u għalhekk ma ħolqitx dewmien inutli fil-proċeduri, čaħad it-talba għall-isfilz.

Ra li fl-udjenza tat-23 ta' Ottubru 2018, it-Tribunal, diversament ippresedut, fuq talba tas-soċjetajiet konvenuti, awtorizza l-preżentata ta' risposti ulterjuri sabiex tiġi eċċepita l-preskizzjoni.

Rat ir-Risposti ulterjuri ipprezentati miż-żewġ soċjetajiet konvenuti fit-28 ta' Ottubru 2018 li permezz tagħhom, iż-żewġ soċjetajiet konvenuti eċċepew (f'Risposti separati) li l-azzjoni attriċi hija preskriitta u perenta *ai termini* tal-Art. 2148(a) u l-Art. 2156(f) tal-Kodiċi Ċivili.

Sema' x-xhieda, ra d-dokumentazzjoni kollha ipprezentata u qara n-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet.

Konsiderazzjoni jiet

Fis-seduta tat-23 ta' Ottubru 2018 xehed Etienne Cini, li huwa direttur u azzjonist fi ħdan is-soċjetà attriċi. Hu spjega li fis-sena 2007, is-soċjetà attriċi xtrat *penthouse* mingħand Balzan Homes Limited, liema *penthouse* tinsab fi Triq Birbal, Hal Balzan. Wara ffit, Cini ippreċiża li fil-fatt, kienet is-soċjetà Probe Trading Limited li xtrat il-fond, mhux Probe Technologies Limited. Cini xehed li ż-żewġ soċjetajiet kienu tiegħu. Cini kompla jgħid li Probe Technologies Limited irċeviet e-mail mingħand Roger Satariano & Son lista ta' inkarigi għal xogħliji. L-arranġament donnu kien li Probe Technologies Limited kienet tirċievi l-inkarigi mingħand Roger Satariano & Son u toħroġ fatturi għax-xogħol. Dawn il-fatturi kienu mbagħad jinqatgħu mill-prezz tal-penthouse li Probe Trading Limited kellha konvenju dwarha biex tixtriha mingħand Balzan Homes Limited.

It-Tribunal jirreferi għad-dokument EC1, li huwa e-mail minn David Tabone (kontrollur finanzjarju) fi ħdan Roger Satariano & Son lil Elvia Cini. Dan l-e-mail għandu lista ta' ħdax-il pagament li saru bejn is-6 ta' Luju 2007 u l-31 ta' Diċembru 2011. Dawn il-pagamenti jammontaw għal mijja, wieħed u erbgħin elf, mitejn u sebgħa u tletin Ewro u tnax-il čenteżmu (€141,237.12c).

Dokument EC2 (a fol. 20) jindika li fis-26 ta' Ĝunju 2013, David Tabone kien bagħat e-mail lil Etienne Cini fejn intqal, fost affarjiet oħra kien għall-*invoice* 5462 ("Balzan Homes Intercoms"), huma kien qiegħdin jiċċekkjaw xi affarjiet.

Cini xehed li l-partijiet qablu dwar il-fatturi mniżżlin fid-dokument EC1 iżda rigward dawk fid-dokument EC2, tnejn ġew approvati filwaqt li t-tnejn l-oħra kienet għadhom fil-process biex jiġu approvati. It-Tribunal osserva li fil-fatt, David Tabone, fid-dokument EC2, b'referenza, fost oħra kien għall-*invoice* 5462, kiteb "we are currently checking".

It-Tribunal ra d-dokument EC3 (a fol. 21) u osserva li riferibbilment għall-kwotazzjoni għall-installazzjoni ta' *hall porter system*, David Tabone ta struzzjonijiet čari lil Etienne Cini "Confirmed – please go ahead with the installation."

Dokument EC4 (a fol. 22) huwa e-mail minn David Tabone lil Etienne Cini fejn għal darb' oħra, b'referenza għall-*invoice* 5462 li tindika l-ammont mitlub f'din il-kawża, Tabone kiteb "*I confirm the following amounts are due to you*". Tabone qal li ċertu Tonio Zammit kien qed jitlob xi flus għall-konnessjonijiet tal-*intercom* u ried ilesti dan ix-xogħol ("*I would like to sort this out*").

Fis-16 ta' Jannar 2019 xehed Tonio Zammit, direttur ta' Euromed Eco Power Limited. Huwa essenzjalment xehed li l-kumpanija tiegħu kienet ħadet il-franchise ta' Probe Technologies Limited u għalhekk, komplew ix-xogħol huma. Zammit xehed (a fol. 35): "*Li m'għamilx Etienne komplejtu... ngħid li aħna komplejna fejn Etienne Cini kien waqaf. Bażiżkament aħna għamilna l-intercom fl-appartamenti li ma kellhomx intercom, li ma kinux saru l-intercom minn Cini.*"

It-Tribunal jirreferi għax-xogħiha ta' Tonio Zammit (a fol. 35) u josserva li dan qal: "*Satariano kien qabbar l- Probe Technologies u aħna xogħli kien li nidħlu biex nagħmlu l-intercoms li kienet għadhom ma twaħħilux min-naħħa tal-Probe*". Zammit kompla jixhed hekk: "*Ngħid li aħna komplejna fejn Etienne Cini kien waqaf. Bażiżkament aħna għamilna l-intercom fl-appartamenti li ma kellhomx intercom, li ma kinux saru l-intercom minn Cini.*"

Tonio Zammit, prodott in eżami mis-soċjetà attriċi, xehed li hu kien bagħat *invoice* lis-soċjetajiet konvenuti u essenzjalment xehed li kien hu li kien beda jkellem lis-soċjetajiet konvenuti. Din il-komunikazzjoni mas-

soċjetajiet konvenuti iċċentralat dwar il-kwistjoni tar-impazzament tal-cables li kellhom xi īsarati. Jirriżulta li l-involviment ta' Tonio Zammit u s-soċjetà Euromed Eco Power Co. Ltd kienet limitata għall-cables u mhux għall-handsets u għall-intercoms.

Zammit kompla jixhed li hu kellu jagħmel *intercoms* iżda l-installazzjoni tagħhom kienet digħi tħallset. Oltre dan, xehed li kellhom jinstallaw xi *cables* u jsewwu xi *cables* li kellhom xi īsarati. Zammit u d-ditta tiegħi, iżda, ħarġu *invoices* biss relattivament għall-cables.

Fol. 41	<i>Quotation għal Reconfiguration and Service Per apt</i>	€112.00
Fol. 44	<i>Connection & Rewiring (Apt. 201)</i>	€112.00
Fol. 45	<i>Connection & Rewiring (Apt. 402) u</i>	
	<i>Connection & Rewiring (Apt. 403)</i>	€224.20
Fol. 46	<i>Connection & Rewiring (Apt. 201) u</i>	
	<i>Audio Cable</i>	€136.17
Fol. 47	<i>Connection & Rewiring (Apt. 104) u</i>	
	<i>Audio Cable</i>	€160.24

Fis-seduta tas-16 ta' Jannar 2019, wara li xehed Tonio Zammit u ppreżenta xi dokumenti, is-soċjetà attriċi għalqet il-provi.

Rigward il-provi mressqa mis-soċjetajiet konvenuti, it-Tribunal, qabel xejn, jibda biex josserva li s-soċjetajiet konvenuti ressqu biss xhud wieħed, čioe Paul Scicluna ta' Balzan Homes Limited. Huwa osservat ukoll li għalkemm saru diversi referenzi għal komunikazzjonijiet mal-kontrollur finanzjarju David Tabone, dan qatt ma ttella' jixhed relattivament għal min tah l-awtorità jagħti l-go-ahead għax-xogħlijiġet għan-nom tal-konvenuti.

Is-soċjetajiet konvenuti lanqas biss tellgħu lil Joseph Satariano, msemmi fix-xhieda ta' Paul Scicluna, li huwa notevoli li langas kien wiśq cert minn dak li qal. Meta kien mistoqsi (a fol. 50) jekk kellux idea dwar il-mertu tal-kawża, Scicluna wieġeb li kien sorpriz u wieġeb skont dak li kien infurmat. Dan ifisser li aktarx hu ma kellux konoxxenza personali. Jekk Scicluna ma kellux konoxxenza wiśq dettaljata tal-fatti, għaliex tharrek biex jixhed mis-soċjetajiet konvenuti? Ma tantx jagħmel sens li wieħed iħarrek xhud li jew majkollux informazzjoni jew li jkun incert mill-ftit informazzjoni li jkollu!

Fil-fatt, a fol. 52 hemm imniżżejjel li Scicluna xehed li ma kienx isegwi x-xogħlijiġet u ma kellux idea x'tip ta' xogħlijiġet laħqu twettqu minn Probe Technologies Limited.

Huwa ċar li mill-*invoice* li tinkludi l-installazzjoni u mix-xhieda ta' Tonio Zammit, donnu ħadd ma xehed b'wiśq certezza relattivament għax-xogħlijiġet li ma twettqux minn Probe Technologies iżda li xorta s-soċjetajiet konvenuti ġew mitluba jħallsu għalihom.

It-Tribunal ma jinsabx konvint li x-xogħlijiġet li twettqu minn Euromed Eco Power Co. Ltd kienu biss xogħlijiġet *extra*, iżda fil-fehma tal-istess Tribunal, dawn kienu xogħlijiġet neċċesarji sabiex jitlestew ix-xogħlijiġet li kellhom jtlestew minn Probe Technologies Limited u li għal xi raġuni, ma tlestewx.

Is-soċjetà attriċi qatt ma qalet li x-xogħlijiġet ma tlestewx u lanqas qalet jew indikat b'xi mod li Etienne Cini, diriġent tagħha, kien jghix f'Dubai (kif xehed Paul Scicluna). Għalhekk, fuq naħha waħda, hemm ħlas li qiegħed jintalab għal xogħlijiġet li saru u materjal fornit filwaqt li fuq in-naħha l-oħra hemm xhud wieħed, minn żewġ soċjetajiet konvenuti, li ma xehed b'mod ċar. Jekk huwa minnu li Scicluna, skont ix-xhieda tiegħi stess, qatt ma segwa l-andament tax-xogħlijiġet, kif allura kien jaf li x-xogħlijiġet bdew u ma tkomplewx? Jekk Scicluna ma segwiex ix-xogħlijiġet, hu li hu direttur ta' Balzan Homes Limited, kif awtorizza l-ħlasijiet li saru lil Euromed Eco Power Co. Ltd? Huwa ovvju li dawn l-affarjet ma jreğux. It-Tribunal qiegħed jintalab jemmen li direttur, li skont il-liġiġiet tagħna għandu responsabilitajiet estensivi firrigward tal-ġestjoni ta' soċjetajiet kummerċjali, awtorizza ħlasijiet għal xogħlijiġet meta ma kienx infurmat bl-andament tal-istess xogħlijiġet.

Scicluna xehed (a fol. 62) li huwa tqabbad “*biex ikompli*” x-xogħlilijiet. Dan jikkorrobora x-xhieda ta’ Tonio Zammit (ta’ Euromed Eco Power Co. Ltd) u b’hekk it-Tribunal issa jikkonvinċi ruħu li x-xogħlilijiet relattivi ma tlestewx mis-soċjetà attriċi.

Jekk hu minnu li s-soċjetajiet konvenuti riedu jbigħu jew jittrasferixxu l-appartamenti relattivi, huma ma setgħux jistennew.

Mix-xhieda ma jirriżulta li hemm risposti ċari dwar min awtorizza lil David Tabone, li jidher li hu kontrollur finanzjarju fi ħdan iż-żewġ soċjetajiet konvenuti, sabiex jawtorizza li jsiru x-xogħlilijiet.

L-*invoice* li tinsab a fol. 5 tal-proċess tidher, fil-fatt, li hija indirizzata liż-żewġ soċjetajiet konvenuti.

Jirriżulta minn fol. 20 tal-proċess li l-*invoice* 5462 qatt ma kienet assoġġettata għal tpaċċija mal-kuntratt tal-penthouse. Fil-fatt, skont dokument EC2 a fol. 20, David Tabone kien għadu qiegħed jagħmel xi verifikasi dwarha.

F-dokument EC4 a fol. 22, David Tabone ikkonferma li l-ammont mitlub skont l-*invoice* 5462 kellu jitħallas. Iżda, huwa żied li Tonio Zammit (Euromed) kien qiegħed jitlobhom xi flus għal *connections* tal-*intercoms* fl-appartamenti li ma kellhomx settijiet.

F’-e-mails datati 2015 a fol. 24, Tabone qal li ċ-ċekk kien jonqsu biss li jkun iffirmat. Dan wasal li wieħed jifhem li l-pagament aktarx kien approvat u aċċettat u kien jonqos biss il-firma. Izda Iktar tard, a fol. 26, Tabone spjega li ċekk wieħed kien lest u li rigward Balzan Homes, kellu jiltaqa’ ma’ Paul Scicluna. Hu qal li hawn l-*invoice* 5422 rigward Balzan Homes ma kinitx lesta.

It-Tribunal issa jgħaddi biex jindirizza l-eċċeżzjonijiet tal-preskrizzjoni li tqajmu. Iż-żewġ soċjetajiet konvenuti eċċepew li t-talbiet tas-soċjetà attriċi kienu preskritt *ai termini* tal-Artikoli 2148(a) u 2156(f) tal-Kodiċi Ċivili.

L-Artikolu 2137 tal-Kodiċi Ċivili huwa ċar li it-terminu tal-preskrizzjoni jibda jiddekorri minn dakħinhar li l-kreditur ikun jista’ jeżerċita l-azzjoni li huwa jippretendi li tispetta lilu.

L-Artikolu 2148(a) jistabbilixxi perjodu preskrittiv ta’ tmintax-il xahar għal:

“I-azzjonijiet tal-ħajata, skrapar, mastrudaxxi, bennejja, bajjada, ħaddieda, arġentieri, arluġġara u ta’ persuni oħra li jaħdmu sengħa jew arti mekkanika, għall-prezz tal-opri jew tax-xogħlilijiet tagħhom, jew tal-materjal li ifornu”

L-Artikolu 2156(f) jistabbilixxi perjodu preskrittiv ta’ ħames snin għal:

“I-azzjonijiet għall-ħlas ta’ kull kreditu ieħor li ġej minn operazzjonijiet kummerċjali jew minn ħwejjeg oħra, meta l-kreditu ma jkunx jaqa’, skont din il-liġi jew ligħiġiet oħra, taħt preskrizzjoni aqasar, jew ma jkunx jirriżulta minn att pubbliku”

Għalhekk, it-Tribunal irid jeżamina jekk it-talba li tifforma l-mertu tal-kawża, jiġifieri l-*invoice* 5462 (a fol. 5) hijiex preskriitta. In kwantu għal dati, jista’ jittieħed li d-data minn meta l-azzjoni relattiva kienet tispetta lis-soċjetà attriċi hija d-data tat-28 ta’ Mejju 2013, jiġifieri d-data meta nħarġet l-*invoice*. Din il-kawża nfetħet fit-22 ta’ Ġunju 2018, jiġifieri wara l-għeluq ta’ ħames snin (skont l-Art. 2156[f]).

It-Tribunal, iżda, ma jistax jinjora l-ammissjonijiet ċari ta’ David Tabone, għan-nom tas-soċjetajiet konvenuti, li l-ammont mitlub kien dovut lis-soċjetà attriċi.

Jidher li għal tul sewwa ta’ żmien, il-modus *operandi* li kien jiggverna r-relazzjoni bejn il-kontendenti kien l-istitut tat-tpaċċija (*set-off*).

It-Tribunal jirreferi għas-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Inferjuri) deċiża fl-20 ta’ Mejju 2019 fl-ismijiet **Vincent Calleja vs. Duncan Attard** fejn intqal:

“Hu fatt magħruf li t-tpaċċija m’hi jexx kompatibbli ma’ ecċeazzjoni ta’ preskrizzjoni, għallinqas żgur fir-rigward ta’ dawk il-kontijiet li dwarhom il-konvenut qiegħed jiddefendi ruħu billi jinvoka t-tpaċċija. Qalet sew l-ewwel qorti li t-tpaċċija “...tammonta għal stqarrija ta’ għarfien tal-obbligazzjoni li kontra tagħha t-tpaċċija ssir. Kemm hu hekk, ingħad li t-tpaċċija hija ammissjoni tal-obbligazzjoni kuntrarja u twaqqa’ l-ecċeazzjoni tal-preskrizzjoni”. F’dan ir-rigward fis-sentenza **Lapira vs C & A Company Limited** tat-2 ta’ Ĝunju 2003 din il-qorti qalet:

“Naturalment jezistu sitwazzjonijiet fejn il-preskrizzjoni eccepita tista’ titqies rinunzjata jekk per eżempju, d-debitur b’att tieghu spontaneu ta’ assunzjoni ta’ certu sistema ta’ difiza jpoggi ruhu fi stat ta’ fatt li jirrendi inkompatibbli l-posizzjoni guridika tieghu mal-presunzjoni kostitwenti l-fondament tal-preskrizzjoni. Tali hu l-kaz fejn id-debitur oltre l-preskrizzjoni jeccepixxi wkoll il-kompensazzjoni (vide “**Joseph Vella pro et noe –vs- John Vella**”, Appell, 7 ta’ Ottubru 1997; “**Raymond Vella –vs- Moby Rentals Limited**”, Appell, Sede Inferjuri, 22 ta’ Novembru 2001). L-ecċeazzjoni tal-pagament, mogħtija ukoll f’dan il-kaz, mhiex wahda minn dawn ta’ inkompatibilità (Vol XXX pl p964).”

F’dan il-każ, it-tpaċċija hija evidenti mill-atti tal-kawża. Paul Scicluna, prodott mis-soċjetà konvenuta Balzan Homes Limited, jixhed a fol. 51 u jgħid li l-konvenji għall-penthouse kienu jkunu twal “biex Satarianijiet jilħqu joffsettjaw mill-prezz miftiehem xogħliljet li kienu inkarigawh bihom.” Min-naħha l-oħra, dokumentazzjoni esebita minn Etienne Cini (direttur tas-soċjetà attriċi) ukoll tirreferi għal set-off (tpaċċija). Għalhekk, it-tpaċċija ġiet ippruvata mill-kontendenti kollha u ċertament li ebda parti u ebda xhud ma ikkontradixxew li kien hemm tpaċċija. It-tpaċċija hija għalhekk evidenti mill-atti. It-tpaċċija hija ammissjoni tal-kreditu.

Għalhekk, it-Tribunal ma jinsabx konvint li din l-azzjoni hija preskritta, la *ai termini* tal-Art. 2148(a) u lanqas *ai termini* tal-Art. 2156(f) tal-Kodiċi Ċivili. Anzi, għall-kuntrarju, it-tpaċċija li saret regolarmen fiziż-żmien bejn il-ħruġ tal-invoices relattivi u l-ftuħ tal-kawża kif ukoll ir-referenzi mix-xhieda taż-żewġ naħħat jikkonvinċu lit-Tribunal li s-soċjetajiet konvenuti ġenwinament jemmnu li l-kreditu huwa dovut. Dan ukoll għax l-e-mails ta’ David Tabone, esebiti minn Etienne Cini, ma ġew kontradetti b’ebda mod. Kieku riedu, setgħu s-soċjetajiet konvenuti tellgħu lil David Tabone sabiex bix-xhieda tiegħu jiċħad jew jikkonferma dawk l-e-mails. Iżda, dawk l-e-mails ma ġew kontradetti b’ebda mod.

It-Tribunal issa jerġa’ jirreferi għax-xhieda ta’ Tonio Zammit a fol. 35 fejn jingħad li Zammit u l-kumpanija tiegħi kellhom ibiddlu *cables* li allegatament kellhom xi ħsarat. Huwa innutat li ma jidhix li kien hemm xi hadd li ivverifika jew semma din il-ħsara ħlief dan ix-xhud. Hu qal li għamel *connections* u *rewiring*. Dan neċċessarjament ifiſſer li kien hemm *wiring* (li allura minn min kien sar?) li kelli jsir mill-ġdid. Zammit irrefera wkoll għal xi saqaf li sfronda. Hemm dubji dwar dan fis-sens li għalkemm Zammit xehed dan taħt ġurament, m’hemmx, per eżempju, xi prova dwar *insurance claim* jew xi prova fotografika dwar dan. F’dan ir-rigward, it-Tribunal qiegħed jirreferi għax-xhieda a fol. 37.

Għalkemm jidher li Tonio Zammit wettaq xi *rewiring*, m’hemm ebda indikazzjoni, la mix-xhieda viva voce u lanqas mill-provi dokumentarji, li *r-rewiring* kien neċċessarju propriu għax sfronda s-saqaf. Jekk veru li sfronda s-saqaf, ovvjament li saret ħsara lill-cables. Iżda jekk kien l-isfrundar li wassal għall-ħsarat fil-cables, dan mhux ħtija tas-soċjetà attriċi.

Għalhekk, il-kwistjoni hija dwar il-fatt li fil-kwotazzjonijiet ta’ Tonio Zammit, ma saritx *itemisation* dwar liema parti mill-kwotazzjoni kienet tirrigwarda *rewiring* u liema parti tirrigwarda *connections* li kellhom isiru mis-soċjetà attriċi. Jidher li Zammit aktarx kiteb *total unit price* ta’ ħamsa u disghin Ewro (€95) għal kull *unit*.

David Tabone, kontrollur finanzjarju fi ħdan iż-żewġ soċjetajiet konvenuti, donnu ta’ l-go-ahead għal kulħadd lil kulħadd. Jidher li hu ha responsabilità għaż-żewġ soċjetajiet konvenuti. Dan jikkonvinċi lit-Tribunal li din l-azzjoni għandha tipproċedi *in solidum* kontra ż-żewġ soċjetajiet konvenuti.

Stante li m’hemmx provi dwar dan, it-Tribunal ma jaafx sa fejn waslet is-soċjetà attriċi fix-xogħliljet tagħha. Jista’ jkun li din għamlet ix-xogħol kollu (kif xehed ir-rappreżentant tagħha), iżda sfronda s-saqaf u saret xi ħsara u għalhekk is-soċjetajiet konvenuti kellhom iqabbdu lil terzi stante d-danni li kienu saru. Min-naħha l-

oħra, jista' jkun li s-soċjetà attrici ma kinitx spiċċat ix-xogħliljet u għalhekk, Euromed Eco Power Co. Ltd (ta' Tonio Zammit) kompliet ix-xogħliljet u kompliet sabiex tirrimedja d-danni li saru bl-isfrondament.

Dan it-Tribunal, billi huwa fil-kamp ċivili, jiddeċiedi kemm fuq *balance of probabilities* kif ukoll principally abbaži tal-ekwità.

F'**Carmel Grima vs. De La Rue Currency and Security Print Limited** (deċiża mill-Prim' Awla fl-24 ta' Ottubru 2018) intqal li "I-Qorti f'kawżi ċivili għandha taġġudika kawża fuq il-baži ta' probabilitajiet ta' kif seħħew il-fatti."

F'**George Bugeja vs. Joseph Meilak**, deċiża mill-Prim' Awla fit-30 ta' Ottubru 2003, intqal hekk: "[F]il-kamp ċivili għal dak li hu apprezzament tal-provi, il-kriterju mhuwiex dak jekk il-ġudikant assolutament jemminx l-ispiegazzjonijiet forniti lilu, imma jekk dawn i-istess spiegazzjonijiet humiex, fiċ-ċirkostanzi żvarjati tal-ħajja, verosimili. Dan fuq il-bilanc tal-probabiltajiet, sostrat bażiku ta' azzjoni ċivili, in kwantu huma dawn, flimkien mal-preponderanza tal-provi, generalment bastanti għall-konvinctiment. Għax kif inhu paċifikament akkolt, iċ-ċertezza morali hi indotta mill-preponderanza tal-probabiltajiet."

Il-Qorti tal-Appell, fis-sentenza **Perit John M. Gambina vs. Fithome Ltd** (deċiża fis-6 ta' Mejju 2011), qalet: "[I]l-Qorti trid timxi fuq is-soliti kriterji ta' kredibilità, konsistenza u verosimiljanza tax-xhieda fuq baži ta' bilanc ta' probabbiltajiet li huma suffiċjenti f'kawża ċivili."

Paul Scicluna kompla jixhed li Euromed kompliet "xi ħaġa". Hu qatt ma semma li sfronda xi saqaf u għalhekk it-Tribunal qatt ma jista' jkun cert dwar dan minħabba nuqqas ta' provi fuq dan il-punt. Kien biss Tonio Zammit li qal hekk u li kelli jsewwi l-ħsarati fil-cables. Iżda kemm Tonio Zammit kif ukoll Paul Scicluna semmew li tkomplew xi xogħliljet. Il-valur preċiż ma jistax jiġi ikkwantifikat bi preċiżjoni relativament għat-tkomplija tax-xogħliljet għax fil-kwotazzjonijiet, Tonio Zammit poġġa kollox f'daqqa u m'għamilx *itemisation*.

It-Tribunal josserva wkoll li għalkemm m'hemm ebda prova relativament għal min awtorizza lil David Tabone jagħti l-go-ahead, lanqas m'hemm prova li hu ma kienx awtorizzat jagħti l-go-ahead.

It-Tribunal huwa tal-fehma li hemm ammont dovut lis-soċjetà attrici iżda mhux l-ammont shiħ stante li xi *connections* kellhom isiru minn Euromed. Għalhekk, it-Tribunal ser inaqqas l-ammonti indikati fuq *I-invoices* ta' Euromed (fol. 43 sa fol. 47) mill-ammont mitlub mis-soċjetà attrici, liema ammont jitla' għal elf u mijha u erbgħa u sebghin Ewro u tlieta u tmenin ċenteżmu (€1,174.83c). Għalhekk, jirriżulta li s-soċjetà attrici hija dovuta l-ammont ta' elf u ħames mijha u erbgħa u tmenin Ewro u tmenin ċenteżmu (€1,584.80c).

Deċide

Għaldaqstant, it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi din l-azzjoni billi:

- i. Jiċħad l-eċċeżxonijiet ulterjuri kollha tas-soċjetajiet konvenuti u jiddikjara li l-azzjoni mhix preskritta;
- ii. Jiċħad l-ewwel eċċeżzjoni ta' Roger Satariano & Son Limited u jiddikjara li dik is-soċjetà hija fil-fatt leġittimu kontradittur stante li ma ġiex ippruvat li David Tabone ma kellux awtorità jagħti l-go-ahead;
- iii. Jiċħad l-eċċeżxonijiet l-oħrajn kollha tas-soċjetajiet konvenuti;
- iv. Jilqa' t-talba tas-soċjetà attrici limitatament għall-ammont ta' elf u ħames mijha u erbgħa u tmenin Ewro u tmenin ċenteżmu (€1,584.80c); u
- v. Konsegwentement, jikkundanna lis-soċjetajiet konvenuti sabiex iħallsu lis-soċjetà attrici l-ammont ta' elf u ħames mijha u erbgħa u tmenin Ewro u tmenin ċenteżmu (€1,584.80c) in-

solidum bejniethom u imghaxijiet li jibdew jiddekorru mit-28 ta' Mejju 2013 sad-data tal-pagament effettiv.

It-Tribunal jordna li l-ispejjeż tal-kawża jitħallsu in kwantu għal ħamsin fil-mija (50%) mis-soċjetà attrici u ħamsin fil-mija (50%) mis-soċjetajiet konvenuti *in solidum* bejniethom.

AVV. JULIANA SCERRI FERRANTE
B.A., L.P., Mag. Iur. (Int. Law), LL.D.
Ġudikatur